Αρχειακός Τόπος Θεόδωρου Κολοκοτρώνη

Αριθμός Τεκμηρίου 0500

Επιστολή του Ανδρεά Μεταξά προς τον Θεόδωρο Κολοκοτρώνη για τον διορισμό του στην Κρήτη

8 Αυγούστου 1825

Ταυτότητα Εγγράφου *(Περίληψη)*

Ἐπιστολὴ τοῦ Ἀνδρέα Μεταξᾶ πρὸς τὸν Θεόδωρο Κολοκοτρώνη, μὲ τὴν ὁποία τὸν ἐνημερώνει πὼς ἡ Διοίκηση προκρίνει νὰ ἀποσταλεῖ στὴν Κρήτη «ὡς πολιτικός, καὶ πολεμικὸς ἀρχηγός». Ὁ ἴδιος δηλώνει πὼς δὲν μπόρεσε νὰ ἀποποιηθεῖ αὐτὴν τὴν ἀποστολή, ἂν καὶ ὡς μέλος τῆς τριμελοῦς ἐπιτροπῆς ποὺ διηύθυνε τὸ Ὑπουργεῖο Πολέμου εἶχε ἀναλάβει «τὸ μέγα βάρος τῶν στρατιωτικῶν πελοποννησιακῶν δικαιωμάτων». Ὁ ἐπιστολογράφος, μὲ δεδομένο ὅτι εἶχε προταθεῖ γιὰ τὴ θέση αὐτὴ ἀπὸ τὸν Θεόδ. Κολοκοτρώνη (βλ. τὰ σχετ. [291], [303]) ζητᾶ τὴ γνώμη του καὶ στέλνει τὸν γραμματικό του Κολοκοτρώνη Μιχαλάκη (: ὁ Μιχαὴλ Οἰκονόμου),γιὰ νὰ τοῦ ἐξηγήσει καὶ προφορικά. Στὴν παρούσα ὁ Θεόδ. Κολοκοτρώνης ἀπάντησε τρεῖς ἡμέρες ἀργότερα, στὶς 11 Αὐγούστου, ἀρνητικά (βλ. σχετ. [506]). Γιὰ τὸ θέμα τῆς ἀπομάκρυνσης ἀπὸ τὸ Μινιστέριο τοῦ Πολέμου καὶ τῆς ἀντικατάστασής του ἀπὸ ἄλλο πρόσωπο τῆς ἐμπιστοσύνης τῆς «Πελοποννησιακῆς» παράταξης βλ. τὴν ἐπιστολὴ τοῦ Ἀναγνώστη Παπαγιαννόπουλου πρὸς τὸν Θεόδ. Κολοκοτρώνη (σχετ. [493]).

Προηγούμενες Εκδόσεις: Ὑπομνήματα, σ. 233-234 • ΙΑΘ, τ. 3, σ. 107-108.

Φίλτατε ἀδελφὲ Κολοκοτρώνη!

Μὲ τὸ παρὸν γράμμα μου δὲν ἔχω καιρὸν νὰ σοὶ γράψω τι περισσότερον, εἰμὴ τὴν ἀκόλουθον ὑπόθεσιν, τὴν ὁποίαν παρακαλῶ νὰ θεωρήσῃς ὡς πιστὸς ἀδελφός, εἰλικρινὴς φίλος, καὶ φιλόστοργος πατήρ.
Ἡ Διοίκησις θέλουσα νὰ ὑπερασπισθῇ τὸν ἀντιπερισπασμὸν τῆς Κρήτης μὲ ἐπρόβαλε νὰ ὑπάγω ἐκεῖ ὡς πολιτικός, καὶ πολεμικὸς ἀρχηγός. Τὰς μεγάλας δυσκολείας καὶ δεινότητα τοῦ ἐπιχειρήματος ἠμπορεῖς νὰ τὰ στοχασθῆς χωρὶς ἐγὼ νὰ σοὶ τὰ περιγράψω, πλὴν διὰ νὰ βαστάξω ἐκεῖνον τὸν πατριωτικὸν χαρακτῆρα, τὸν ὁποῖον πάντοτε ἔδειξα, δὲν ἐδυνήθην ἀποφασιστικῶς νὰ τὸ ἀποποιηθῶ, δὲν ἀλησμόνησα ὅμως, ὅτι εἰς τὴν Ἐπιτροπὴν τῶν Πολεμικῶν ἐπροβλήθην παρὰ τοῦ Κολοκοτρώνη καὶ λοιπῶν φίλων του, καὶ ὅτι τὸ μέγα βάρος τῶν στρατιωτικῶν πελοποννησιακῶν δικαιωμάτων εἶναι ὅλον εἰς ἐμὲ ἀφιερωμένον, καὶ ὅτι διὰ τοῦτο δὲν ὁρίζω τὸν ἑαυτόν μου, ἐὰν πρῶτον δὲν σὲ ἐρωτήσω καὶ λάβω τὴν ἄδειάν σου καὶ τὴν εὐχήν σου. Διὰ τοῦτο λοιπὸν ἐπειδὴ καλῇ τύχῃ, ὁ γραμματικὸς σου κύριος Μιχαλάκης πρὸ δύω ἡμερῶν ἦτον ἕτοιμος νὰ ἔλθῃ εἰς Βέρβενα, τὸν ἐπιβάρυνα νὰ σᾶς ἐξηγηθῇ διὰ λόγου καλλιώτερον, καὶ νὰ ἐκφρασθῇ τοὺς στοχασμούς μου πρὸς τὸν εἰλικρινέστατον ἀδελφόν, καὶ πατέρα μου Κολοκοτρώνην. Σήμερον δὲ πληροφορηθεὶς ἀπὸ τὸ πρὸς τὴν Διοίκησιν γράμμα σου, ὅτι διευθύνεσαι κατευθεῖαν εἰς Καρύταιναν, ἰδοὺ τὸν ὁδήγησα νὰ ἔλθῃ εἰς ἀντάμωσίν σου, καὶ τῷ ἔδωσα καὶ τὸ παρὸν γράμμα μου νὰ σᾶς τὸ ἐγχειρίσῃ, καὶ νὰ σᾶς ὁμιλήσῃ τὰ ὅσα δίκαια καὶ συλλογισμοὺς τῷ ἔκαμον ἐπάνω εἰς τοιαύτην ὑπόθεσιν, ὅθεν παρακαλῶ στοχασθῆτε τὰ πάντα μὲ προσοχήν, καὶ ἀποφασίσετε, καὶ νὰ μοὶ γράψετε ὡς πρέπει τὸ συμφερώτερον, καὶ φρονιμώτερον δι' ἐμὲ [[, καί]] πρὸς ὁδηγίαν μου, διὰ νὰ πληροφορήσω καὶ ἐγὼ τὴν Σεβ(αστὴν) Διοίκησιν. Ἐντοσούτῳ περιμένωντας τὴν ἀπόκρισίν σου μὲ τὸν ἀποσταλμένον ἐπὶ ταυτοῦ ἄνθρωπόν μου μένω μὲ τὴν συνήθη εἰλικρινὴν ἀγάπην καὶ φιλίαν.

1825, Αὐγούστου 8, ἐν Ναυπλίῳ

ὁ εἰλικρινὴς φίλος σου
Ἀνδρέας Κ(όντε) Μεταξᾶς

Αριθμός Τεκμηρίου
0500

Τίτλος
Επιστολή του Ανδρεά Μεταξά προς τον Θεόδωρο Κολοκοτρώνη για τον διορισμό του στην Κρήτη

Ημερομηνία Σύνταξης
8 Αυγούστου 1825

Τόπος Σύνταξης
Ναύπλιο

Συντάκτης
Μεταξάς Ανδρέας

Αποδέκτης
Κολοκοτρώνης Θεόδωρος

Είδος Εγγράφου
Πρωτότυπο

Διαστάσεις
186mm × 230mm

Αρ. Φύλλων
1

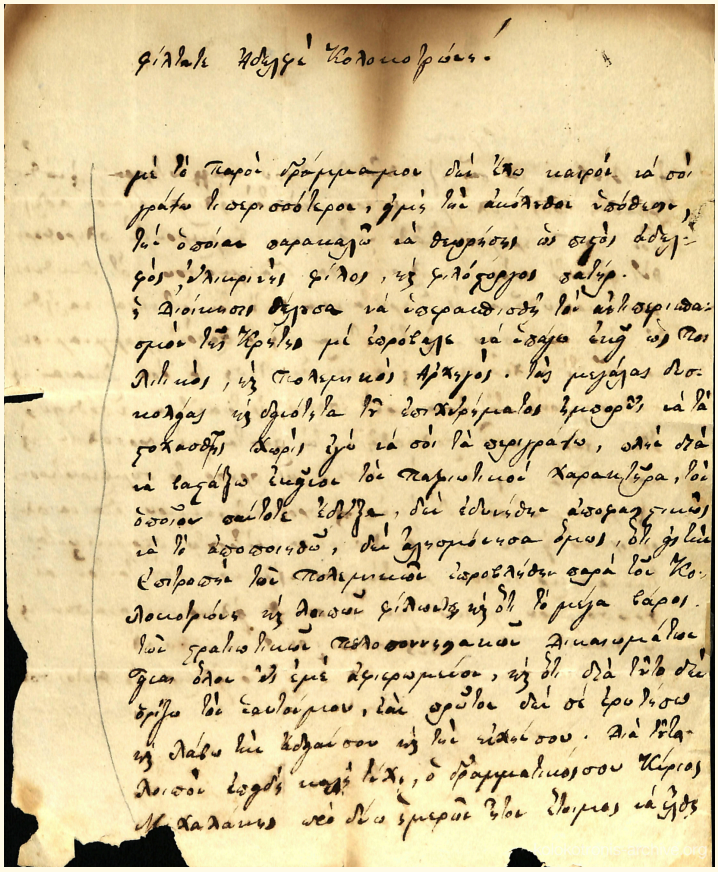
Γλώσσα
Ελληνικά

Προέλευση
ΑΡΧΕΙΑΚΟΣ ΤΟΠΟΣ ΘΕΟΔΩΡΟΥ ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ

Διεύθυνση
kolokotronis-archive.org/items/code/0500

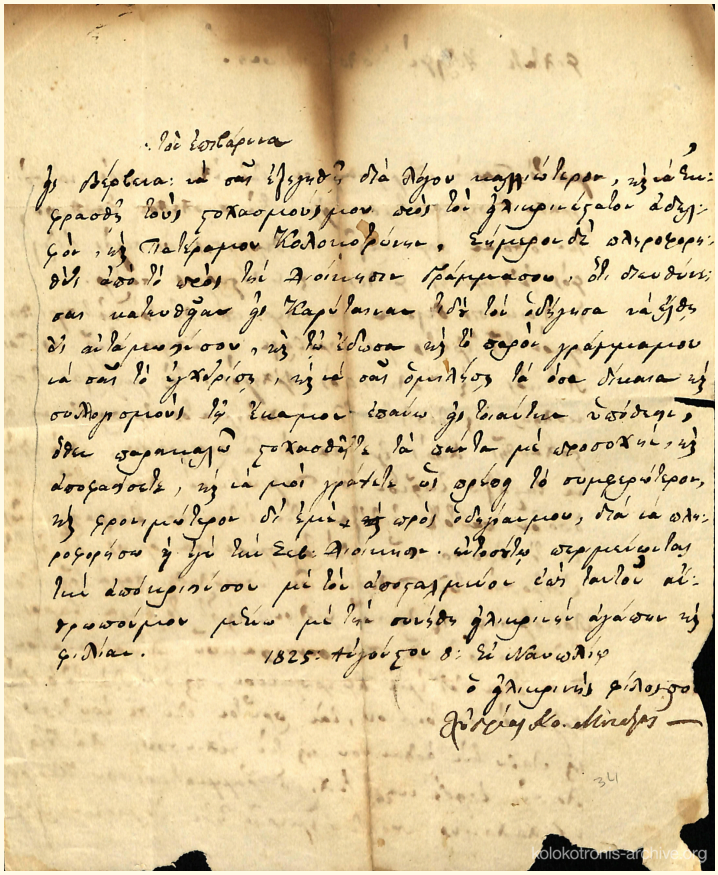
Μεταγραφή-Σχολιασμός: Βασίλης Παναγιωτόπουλος, Δημήτρης Δημητρόπουλος, Βαγγέλης Σαράφης, Σάκης Δημητριάδης
Έλεγχος μεταγραφής: Αγαμέμνων Τσελίκας

Creative Commons Αναφορά Δημιουργού - Μη Εμπορική Χρήση 4.0 Διεθνές (CC BY-NC 4.0).



φίλαλε κύριε Κολοκοτρώνη.

μὲ τὸ παρὸν γράμμα μου δὲν ἔχω καιρὸν νὰ σοῦ γράψω ἀφροσύνες, ἔμεις ἐδῶ ἀπόλυτα ἐσάθημεν, ἢ ἐσοῦνα σαράντα νὰ θυμήσῃ ἀπ' ἔξω ἀδελφὸς ἀλληρινὸς φίλος, κι φιλόχριστος σαλύρ.
ἡ Διοίκησι θέλουσα νὰ ἐφανερώσῃ ἐὰν ἀληθεύουσι οἱ Ὕδρα μὲ ἐρώτησε νὰ ἔχω ἐνῶ ὡς τοῦ Λιθινοῦ, κι Πολεμικοῦ πλοῖον. ἐὰν μεγάλας ἀνάγκας κι ὀφείλω ἐν ἐπιστολαῖς ἡμῶν νὰ ἔχω ἐνῶ ἀπὸ σᾶς γράμματα, ἀλλὰ νὰ ἔχω ἐνῶν ἐὰν παρακαλῶ χαμηλὰ, ἐὰν ἔσωσε σᾶς ἔδωκα, δὲν ἐδυνήθην ἀναχωρήσῃ νὰ ἔρθω ἐσᾶς, δὲν ἠμπορέσαμεν ἔμεις, ἐν μὲ ἐπροσκύνησα ἐσᾶς ἐν Πολεμικοῦ ἐπροσέλθην ἐκεῖ ἐὰν Κολοκοτρώνη κι ἄλλους φίλους κι ὅλη ἡ ὁρμὴ ἔκρυε. ἐὰν ἐγκλείουσι πολλοσυνήθειαν ἀπαντήσεως ὅταν ὅλοι οἱ ἐμὲ ἀφιερώσουν, κι ὅλ. νὰ ἔχω δὲν ἔρθω ἐὰν ἐαυτούμου, ἐὰν ἐρώτα δὲν σὲ ἐρωτήσω κι λόγια ἐὰν κόμπου σου κι ἐὰν πάντου σου. Νὰ ἔλαλοῦσε ἐκεῖ πολὺ ἐκεῖ, ὁ γράμματοσοῦσε Κύριος Μιχαλάκης νὰ ἔλα ἐμπρὸς ἐὰν ἔλουμε νὰ ἔχῃ



ἐὰν ἐσπέρια

ἡ ἀγάπη νὰ σᾶς ἔχῃ νὰ ἄλλου καρδιὰ ἔρωτα, κι νὰ ἔλα ἔρωτα ἐὰν ἐσοῦνα ἐὰν ἀγαπητὸν ἐὰν ἀλληλοφίλου ἀδελφοῦ, κι Παλαιρμον Κολοκοτρώνη, ἔμεις δὲ ἀληθεύουσι ἐὰν ἐσᾶς ἐὰν νέας ἐὰν Διοίκησι γράμματοσοῦ, ἐὰν ἀναθύμησι σᾶς παντοτινὰ ἡ Καρδιὰ ἐὰν ἐὰν ἔλπιζα νὰ ἔχῃ ἐὰν ἀληθεύουσι, κι ἐὰν ἔδωκα κι ἐὰν ἔρωτα γράμματοσοῦ νὰ σᾶς ἐγκάρδιος, κι νὰ σᾶς ἀρμὸς ἐὰν ἔλουμε νὰ ἔχῃ ἐὰν ἐσοῦνα ἡ ἔκαμον ἐσᾶς ἐὰν ἡ ἐκαλὰ νὰ ἔχῃ, ἐὰν ἀπὸ σαράντα ἐσᾶς ἐὰν ἀγαπητὸν ἐὰν ἀσφαλῶς, κι νὰ μοῦ γράψῃ ἐὰν ἀπὸ σᾶς συμφέρον, κι ἐρωτηθῶν ἐὰν ἀπὸ ἐμὲ ἀφιερώσουν, κι ἐὰν ἀπὸ ἐὰν ἐαυτούμου, ἐὰν νὰ ἀλληλοφίλου ἡ ἐὰν ἐὰν Διοίκησι. ἐὰν ἐσᾶς σαράντα ἐὰν ἀσφαλῶς μὲ ἐὰν ἀνάγκας ἐὰν ἔλουμε αἰχμαλώτου μὲ ἐὰν ἀνάγκας ἐὰν ἔλουμε ἀγάπου κι φίλαν.

1825 τέρτσου 8: ἐν Ναυπλίῳ

ὁ ἀληθινὸς φίλος σου

Θεόδωρος Ν. Κολοκοτρώνης